



**Berta Elena Vidal de Battini \***  
(República Argentina)

### **La guerra del sapo y del tigre (San Luis)**

Que un día venía el tigre, y lo pisó al sapo. Lo vio, y no l' hizo caso, y lo pisaba a propósito el tigre. El sapo decía que no lo pisara, y el tigre que le dice:

-Te voy a pisar no más -y que más lo apretaba.

-Te voy a hacer una revolución -que le dice el sapo, y el tigre que se reía.

Y ya el sapo que se enojó y le dijo que le iba hacer una guerra en serio.

-Bueno -que le dijo el tigre, y se reía.

Ya se pusieron de acuerdo en el día y en el lugar que s' iban a encontrar.

El sapo buscó toda gente de flecha. Como avispas, abejas, abejones de todas clases.

El tigre buscó gente de uñas como zorros, zorrinos, pumas, tigres.

Y ya llegó el tiempo que tenían que peliar y reunieron toda la gente de cada uno. Ya llegó el sapo y se ganó abajo de un espinillo. Que la gente del sapo 'staba entre las ramas, las hojas, que ni se veían. El sapo que 'staba quietito, y no decía nada.

El tigre reunió toda su gente. Bué... ya 'taban todos juntos, y que lo manda al zorro a ver la gente del sapo. Y ya vuelve el zorro y dice:

-¡Uh! Tá solito el sapo, sin nadie. 'Tá echadito en el tronco 'el monte.

576

Y ya volvió el zorro y le avisó al sapo que venía el tigre con su gente, que iban a avanzar. Y que el zorro, compadrón, lo provocaba y le decía que qué iba hacer solito su alma. Bué... Y ya se toparon. Que el zorro venía en punta. ¡Qué miércoles!, y salió la gente del paso. Y al primero que agarraron fue al zorro, y se le prendieron por abajo de la cola, puel hocico, por todas partes.

¡Qué pucha, caracho!, y disparó el zorro, y el jefe lo mismo, y toda la gente de uñas salieron que se las pelaba, despavoridos, pidiendo socorro. Y así ganó la guerra el sapo con la gente de flecha.

*Jorge Pardo, 36 años. Embalse La Florida. Pringles. San Luis, 1958.*

\* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

---

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Súmesese como [voluntario](#) o [donante](#), para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) [www.biblioteca.org.ar](http://www.biblioteca.org.ar)

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario). [www.biblioteca.org.ar/comentario](http://www.biblioteca.org.ar/comentario)

  
editorial del caribe